
OBSERVACIÓN

José Martínez Gázquez
Catedrático de Filología Latina
de la Universidad Autónoma de Barcelona

LA riqueza documental de Catalunya es muy grande. Así lo muestran los muchos legados del pasado de todo tipo que se conservan. El fondo del *Arxiu d'Història de Castellar* es una muestra de ello. La necesidad de su estudio es incuestionable, aunque no siempre se disponga de todos los medios que serían necesarios para esta labor.

Desde esta perspectiva, la Universidad puede y debe ponerse al servicio de su entorno social y ofrecer sus posibilidades a cuantos tienen interés en prepararse para llevar a cabo esa tarea de revalorización del patrimonio histórico común.

En el Departamento de Ciencias de la Antigüedad y de la Edad Media de la Universidad Autónoma de Barcelona se imparten materias ligadas directamente con el conocimiento, estudio y conservación del patrimonio, como Arqueología, Historia Antigua y Medieval, Paleografía, etc. Aparentemente menos concretas que las anteriores, pero de tanta utilidad para ofrecer a los alumnos los conocimientos que permiten penetrar en el contenido y desentrañar el sentido de los documentos medievales, son *Lengua y Literatura latinas medievales* y *Textos latinos medievales y renacentistas*. Leyendo y comprendiendo su contenido, podemos conocer las circunstancias de la vida y el día a día de nuestros antepasados.

Para acercar estas realidades a los estudiantes e incitarles a sentirse más cercanos a ellas en las actividades prácticas, les incitamos al inicio del curso a que aporten alguna documentación que pueda estar a su alcance y partir de ella en el estudio y práctica de clase. Del interés y buena disposición de Isaac Juan surgió el contacto con la dirección del *Arxiu d'Història de Castellar*, que desde el primer momento nos ha dispensado su mejor disponibilidad para disfrutar de su fondo de documentos medievales y ha dado acogida a los alumnos que han querido verificar en directo los pergaminos.

Algunos de estos documentos fueron estudiados en clase y fueron analizados en mayor profundidad y detalle por los alumnos en sus trabajos prácticos. Una parte ha servido de base para la publicación que se presenta aquí. Otra se debe al entusiasmo de Isaac Juan. Son el inicio de una colaboración en este campo que deseamos que sea fructífera para la Universidad y para Castellar del Vallès.

de la Universidad Autònoma de Barcelona
Catedràtic de Filologia Llatina
José Martínez Gázquez

La riqueza documental de Catalunya es muy grande. Así lo muestran los muchos legados del pasado de todo tipo que se conservan en el fondo del Arxiu d'Història de Castellar, es una muestra de ello. La riqueza de su estudio es incuestionable, aunque no siempre se disponga de todos los medios que serían necesarios para esta labor. Desde esta perspectiva, la Universidad puede y debe ponerse al servicio de su entorno social y ofrecer sus posibilidades a cuantos tienen interés en prepararse para llevar a cabo esa tarea de revitalización del patrimonio histórico común. En el Departamento de Ciencias de la Antigüedad y de la Edad Media de la Universidad Autònoma de Barcelona se imparten materias ligadas directamente con el conocimiento, estudio y conservación del patrimonio, como Arqueología, Historia Antigua y Medieval, Paleografía, etc. Aparecen menos concretas que las anteriores, pero de tanta utilidad para ofrecer a los alumnos los conocimientos que permiten pensar en el contenido y descifrar el sentido de los documentos medievales son Lengua y Literatura latinas medievales y Textos latinos medievales y renacentistas. Leyendo y comprendiendo su contenido, podemos conocer las circunstancias de la vida y el día a día de nuestros antepasados. Para acercar estas realidades a los estudiantes e inculcarles a sentirse más cercanos a ellas en las actividades prácticas, les invitamos al inicio del curso a que aporten alguna documentación que pueda estar a su alcance y partir de ella en el estudio y práctica de clase. Del interés y buena disposición de Isaac Juan surgió el contacto con la dirección del Arxiu d'Història de Castellar, que desde el primer momento nos ha dispensado su mejor disponibilidad para facilitar de su fondo de documentos medievales y ha dado acogida a los alumnos que han querido visitar en directo los pergaminos.